

CURRICULUM VITAE

Work Address:

Josefa Salmón
Professor
Languages and Literatures
Loyola University
P.O. Box 229
New Orleans, LA 70118
(504) 865-3844
(504) 865-2692 Fax (504) 865-2348
salmon@loyno.edu

I. ACADEMIC DATA

A. Degrees Earned:

University of Houston, B.A. (1976), Spanish major, minor in French

University of Houston, M.A. (1980), Spanish American Literature

University of Maryland, College Park, Ph.D. (1986), Spanish American Literature,
Spanish Literature

B. Language Proficiency:

Spanish/English: native speaker
Italian: quasi-native fluency
French and Portuguese: elementary speech, good reading
Elementary knowledge of Aymara from Bolivia

C. Honors, Awards and Fellowships:

Fulbright Scholar July-September 2010. My book project was entitled *Becoming Indian Again: Cultural and Political Transformation in the Bolivian Andes*. It is a three part project and I just completed the first part which deals with the work of the film director Jorge Sanjines and indigenous films by Indian groups.

Award as contributor to the culture, knowledge and cultural values of Sucre. This was an award given to me by the Mayor of the City of Sucre, Lic. Aydeé Nava Andrade, because of my role in being one of the founders of the Bolivian Studies Association, which now has more than 400 members and is very active internationally. Sucre, June 2006.

Teaching: Received recognition for excellence in teaching from the “1540 Secret

Society” in the Fall of 2003 and Fall 2001. Excellence in Teaching Award from the Loyola University Student Alumni Association, Fall 1994.

Grants from Loyola for last 10 years:

Marquette Fellowship to work on an Anthology of Latin American Thought and Culture, Summer 2008.

-Biever Lecture grants:

-For Prof. Kojin Karatani. “Toward a World Republic: Beyond the trinity of Capital, Nation and State” April 24, 2008.

-to bring Dr. Aurelio de los Reyes to talk on “Einstein’s ‘Viva Mexico’”, April, 2004. . For the Spring 2001, to bring Claribel Alegria, and the Mexican philosopher Bolivar Echeverria. In 1999, to bring the Mexican writer Chirstopher Dominguez Michael and Aurelio de los Reyes. I received two grants to bring speakers to campus in October, 1994 and March 1995.

-Faculty Development Grant. November 4-21, 2002, travel research grant to Bolivia. Release time to create two new courses at Loyola University, in the Spring of 1994. In the Spring 2000, release time to create a Common Curriculum course entitled "Latin American Thought."

-Spring 2000-Fall 2000, participant in a faculty grant to integrate technology into teaching, NOC-TIITE, a project between Loyola University and the University of New Orleans

Outside grants-US/Mexico Fund for Culture grant of \$15,760 to organize a poetry reading and translation project of US and Mexican poets in New Orleans, March 7 and 8, 1999.

-NEH Summer Institute Grant from June 21-July 31, 1998 on "Center and Periphery in New Spain: 16th and 17th century Indigenous Cultures in Mexico and New Mexico."

-Visiting Scholar at the University of California, Berkeley, 7/88-8/89.

-NEH Summer Seminar fellowship on "Images of Amazonia and ideas of image-making" directed by Candace Slater at the University of California, Berkeley, June 12-July 28, 1995.

-Institute of Hispanic Culture, Houston, Texas, research grant (1980)

Grants not funded

-NEH Fellowship 2002, NEH Fellowship 2001

Honor Societies

-Phi Kappa Phi

-Sigma Delta Phi

D. Professional Appointments:

-Visiting Scholar, Harvard University, Department of Romance Languages and Literatures, October-December 2005.

-Chair of the Latin American Studies Committee, 2004-2009.

-Member of Editorial Board of the electronic journal “Bolivian Research Review” 2001-

-President of the Bolivian Studies Association, 2002, Vice President, 2001.

-Professor at Loyola University, Department of Modern Foreign Languages, New Orleans, Louisiana, Fall 1986 to present.

- Visiting scholar, University of California, Berkeley, Department of Spanish and Portuguese and Center for Latin American Studies, Berkeley, California, July 1988 to August 1989
- Director of the Ross Language Center (Spring 1988).
- Instructor, Tulane University, Department of Spanish and Portuguese, New Orleans, Louisiana, Fall 1985
- Teaching Fellow, University of Maryland, Department of Spanish and Portuguese College Park, Maryland, Fall 1980 to Fall 1984.
- Teaching Fellow, University of Houston, Department of Spanish and Portuguese, Houston, Texas, Fall 1976 to Spring, 1977, Fall 1978 to Spring 1980.

II. SCHOLARSHIP:

A. Publications

Books published:

El espejo indígena: El discurso indigenista en Bolivia (1900-1956). [The Indian Mirror. Indigenista Discourse in Bolivia (1900-1956)] La Paz: Plural Editores, UMSA, 1997.

Identidad, ciudadanía y participación popular desde la colonia al siglo XX. [Identity, Citizenship and popular participation from the Colony to the XXth century.] Co-ed with Guillermo Delgado. La Paz: Plural Editores, 2003.

Construcción y poética del imaginario boliviano. [Construction and Poetics of Bolivian Discourse]. Edition and Introduction by Josefa Salmón. La Paz: Plural Editores, 2005.

Articles or chapters in books:

“Prólogo” to Zizek, Slavoj. *Bienvenidos a tiempos interesantes*. La Paz: Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia, 2011.

“La historiografía de los pueblos indígenas y la creación del indianismo en Bolivia” Historia Debate History Under Debate. Tomo III Historiografía Global, 2010. 433-440.

“La literatura indigenista en Bolivia: ¿Quién incluye a quién? *AHILA Crisis y Problemas en el Mundo Atlantico*, documento “Simposio F-14, (2009) 24-31. CD-Rom.

“Una historia del pensamiento indianista *Ukhamawa Jakawisaxa*” Revista de Indias, 2008, vol. LXVIII, núm. 244, págs. 115-138.

“Introducción” to Construcción y poética del imaginario boliviano. La Paz: Plural Editores, 2005, 1-19.

“Introducción”, co-authored with Guillermo Delgado. Identidad, ciudadanía y participación popular desde la colonia al siglo XX. La Paz: Plural Editores, 2003, 7-13.

“La lucha por la diferencia: Mestizaje y etnicidad en Franz Tamayo,” Hispanamérica June, 2002, 29-39.

"Esencialización e historificación de la imagen indígena en Yanakuna de Jesús Lara". Kipus. Revista Andina de Letras (1998): 77-83.

"El espejo indígena: algunos aspectos del indigenismo y nacionalismo de la primera mitad del siglo XX". Memorias: Jornadas Andinas de Literatura Latino Americana. La Paz: Plural Editores, UMSA (1995): 711-718.

"La Mestiza como modelo nacional y transgresora social en La Chaskañawi de Carlos Medinaceli". Romance Languages Annual, Purdue University (May 1994): 502-505.

"Castigo Divino: la familia o el poder" in Cambios estéticos y nuevos proyectos culturales en Centroamérica, Washington, D.C., Literal Books (1994): 209-216.

"Etnicidad y nacionalismo en el discurso indigenista peruano y boliviano de principios de siglo", was selected for publication by the Symposium "Translating Latin America" in 1991. Published in volume VI of Translation Perspectives. Translating Latin America: Culture as Text (1991): 179-184.

"Naturaleza e historia en la ideología nacionalista de Franz Tamayo y Alcides Arguedas", La Chispa 89' (1989): 277-283.

"El poder de la anunciación en Cien años de soledad y Crónica de una muerte anunciada", Discurso Literario, Fall (1983): 67-77.

"El paisaje en Berceo, Garcilaso y Balbuena: tres concepciones del universo", Prisma/Cabral, Spring (1982): 57-73.

Entries in Encyclopedias, Dictionaries and Reference Works

“Ricardo Jaimes Freyre,” entry for “Modern Spanish American Poetry I” in the Dictionary of Literary Biography edited by María Salgado, 2003, 162-165, 2,729 words.

"Bolivia," general entry for Routledge Encyclopedia of Latin American and Caribbean Cultures, 2000 words, November 2000, Volume 1, 198-199.

"Pueblo Enfermo," entry for Routledge Encyclopedia of Latin American and Caribbean Cultures, 500 words, November 2000, 1215-1216.

Interviews, Editions, Reviews and other publications:

Published article from Prologue to *Bienvenidos a tiempos interesantes*. In "Tendencias" of *La Razón* newspaper. Domingo, 6 de marzo, 2011.

Interviewed by Fondo Negro, of *La Prensa* newspaper about the pending visit of Slavoj Žižek to Bolivia by Sebastian Antezana, Sunday November 14, 2010, p. 4-5

Interviewed by "Fondo Negro" on the writer Franz Tamayo and the 100th anniversary of his work *Creación de una pedagogía nacional*. Domingo, 11 de julio, 2010. p. 5

"In Bolivia, gas sales sparks an uprising", Editorial, Times Picayune, October 27, 2003.

"Interview with Edmundo Paz-Soldán"
[http://www.bolivianstudies.org/eng1/journal/2002_02.pdf]

Review of Alfredo de Palchi' poetry, Addictive Aversions. Le viziose avversioni. Riverside, California: Xenos Press, 1999, for The New Laurel Review, New Orleans, 166-168.

"Mexico City Poets and Translations," edited with an "Introduction" by Josefa Salmón, The New Orleans Review, Volume 25, numbers 1&2, Spring 99.

"Interview with the South African poet Farouk Asvat", Third World, August, 1990.

"Entrevista con Norma Alarcón", Encuentros, Spring 1989, Num. 1.

Javier S. Sanjinés, ed., Tendencias actuales en la literatura boliviana (review), Hispanamérica, 1988.

Luis Ramiro Beltrán Salmón, Panorama de la poesía boliviana. Reseña y antología (review), Hispanamérica, December, 1985.

Juan Manuel Marcos, Roa Bastos, precursor del Post-Boom (review), Prisma/Cabral, Winter 1985.

B. Invitations to give lectures and serve as discussant, chair of panels, etc.:

-Organized a LASA panel together with Elizabeth Monasterios and the Bolivia section of LASA for LASA 2012 in San Francisco on “Suma Qamaña.” I will be the discussant of 5 presentations.

March 23, 2011 gave a talk “Bolivia today changes and challenges” to visiting students from Ohio University at the Casa Gainsborg, Bolivian Studies Institute, UMSA, La Paz, Bolivia. Invited by Prof. Fernando Unzueta from Ohio State University

“Tupak Katari está adelante: nuevas visiones de la historia en textos bolivianos.” Department of Spanish and Portuguese and Center for Latin American Studies, Ohio State University, Columbus, Friday October 27th, 3:30 p.m. 046 Hagerty Hall.

-“De indigenismo a indianismo: Nuevos usos de la historia.” Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University, Washington, D.C. , November 10, 2005.

-“Indigenismo in Bolivia: Ideological Roots of 20th Century Politics”. Invited to give a talk by the Center for Development of Latin America, University of Amsterdam, The Netherlands, May 14, 2002.

-Chair of panel “Sexual Outlaws: Bohemian Demi-monde, Man-Boy Love, The Famous 41” at the “Centenary of the Famous 41: Sexuality and Social Control in Latin America, c.1901,” Tulane University, November 15-17 2001.

-Discussant of a paper by Bolivar Echeverría, “Multiple Modernity” presented at the 18th Century Studies Conference, New Orleans, La, April 18-23, 2001.

-Invited as discussant of Nicolas Shumway’s paper “La formación nacional como proyecto racional y nostalgia metafísica” at the “Coloquio: Sujetos y discursos nacionales en Hispanoamérica, Siglo XIX,” The Ohio State University, April 19-20, 1996.

-"La Chaskañawi: nacionalismo y mestizaje en la chola", paper presented at the "Symposium on Women of the Americas", at the University of California, Berkeley., California, April 10, 1991,

-Invited panelist at a conference by the Argentine writer and anthropologist Adolfo Colombres on “An Approach to Contemporary Latin American Literature” sponsored by the Consulate General of Argentina, Loyola University and Casa Argentina, June 20 1991.

-Invited to present Gayatri Spivak when she was brought to campus by Barbara Ewell, 1991.

-Invited to give a talk at Tulane University, Department of Spanish and Portuguese entitled "Etnicidad y nacionalismo en el discurso indigenista peruano y boliviano de principios de siglo", Spring 1991.

-Gave a talk at Loyola in a panel entitled "Latin American Women: beyond machismo" sponsored by the Women's Issues Organization of Loyola University, February 24, 1994.

-"Indigenismo with or without Indians", presented to the "Colonial Discourse Group" of the University of California, Berkeley, California, Spring 1989.

-"Indigenismo, Nacionalismo y Revolución, 1900-1952"; Talk given to the Department of Spanish and Portuguese of the University of California, Berkeley, Spring, 1989.

-Invited main speaker at the Spring Meeting of the Louisiana Chapter of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, March 26, 1988.

-Invited by the Center for Latin American Studies of Tulane University to give a talk on "Racial tensions in Bolivia as seen through its Literature" at a New Orleans Teacher's Workshop, October 29, 1987.

-Presided over panels "Problems of identity in Latin American Literature" and "Distintas modalidades narrativas en la literatura hispana" at the the Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures sponsored by Tulane University, on February, 1995.

-Presided over panel "Comparative Readings: Borges and Others" at the CHISPA Meeting, New Orleans, February 1987

C. Conference Papers:

"El indianismo y la nueva constitución plurinacional boliviana". XXVIII. Congreso Internacional de IILI, Washington, D.C. Georgetown University, June 2010.

"La literatura indigenista en Bolivia: ¿Quién incluye a quién? AHILA, Netherlands, August 2008.

"Historiografía aymara y la mitohistoria de Walter Benjamín", Third Internacional Congreso of the Bolivian Studies Association, Florida International University, Miami, Florida, February 24-26, 2005.

- “La historiografía de los pueblos indígenas y la creación del indianismo en Bolivia”, Historia a Debate, Santiago de Compostela, Spain, July 14-18, 2004.
- “*Ukhamawa Jakawisaxa* y el nacimiento de un pensamiento indianista”, Segundo Congreso de la Asociación de Estudios Bolivianos, La Paz, Bolivia, July 21-25, 2003.
- “La función de la imagen poética en Castalia Bárbara,” Segundo Encuentro de Poesía Hispana, Pecs, Hungary, May 15-19, 2002.
- “La fijación del sujeto indígena. Discursos indígenas y neo-indigenistas contemporáneos” Latin American Studies Association, Washington D.C., September 6-8, 2001.
- “Crossing over: Vámonos con Pancho Villa from novel to film” Mid-American Conference on Hispanic Literature, Madison, Wisconsin, September 21-23, 2000
- “Mestizaje y etnicidad en Franz Tamayo” Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA 99 Cusco, Peru) August 9-13, 1999.
- Chaired, co-organized and served as discussant of a panel “Indigenous Institutions and the Bolivian State” at the Latin American Studies Association XX International Congress in Guadalajara, Mexico, April 17-19, 1997.
- “Franz Tamayo, el mestizaje o el juego de posiciones culturales”, presented at the Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA), Tucumán, Argentina, 10-15 August, 1995.
- “Anaité: una percepción de los naturales de la selva”, presented at the Tercer Congreso de Literatura Centroamericana”, Ciudad de Guatemala, Guatemala, February, 1995.
- “El espejo indígena: algunos aspectos del indigenismo y nacionalismo en Bolivia”, presented at Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA), in La Paz, Bolivia, August 19-23, 1993.
- “Castigo Divino: la familia o el poder”, presented at the XVII International Congress of the Latin American Studies Association at Los Angeles, California, September 24-27, 1992.
- “Etnicidad y nacionalismo en el discurso indigenista peruano y boliviano de principios de siglo”, presented at the conference “Translating Latin America”, April, 1990.
- “A Proposition Paper”, presented at the “Conference on Ethnicity and Nationalism”, University of California, Berkeley, Spring 1989.

"La historia y el discurso indigenista en Bolivia", presented to the Latin American Studies Association, New Orleans, March 1988.

"La tierra como referente de nación e indio en Franz Tamayo y Alcides Arguedas", Southwest Conference of Latin American Studies, Nacogdoches, Texas, March 1987.

"El nacionalismo en Bolivia a principios de siglo", SECOLAS meeting, Mérida, Mexico, April 1987.

"La raza indígena y el 'nacionalismo' en Pedagogía Nacional", IV International Symposium on Latin American Indian Literatures, Yucatán, Mexico, January 1986.

"La pugna por la prevalencia de la visión indígena en 'Agua' de José María Arguedas", II International Symposium on Latin American Indian Literatures, Washington, D.C., Spring 1984.

"The power of foretelling in Chronicle of a Death Foretold", Symposium on International Cultural Perspectives in Literature, Arlington, Virginia, Fall 1983.

"El ambiente en dos novelas de la guerra del Chaco", SCOLAS meeting, Austin, Texas, Spring, 1980.

D. Editorial Work/Consulting Activities:

I am the new general editor together with Oscar Vega of the *Bolivian Research Review*, the online journal of the *Bolivian Studies Association*. I am working on the issue to be published in January 2012.

Co-Editor together with Elizabeth Monasterios and Rosario Rodriguez for a special issue on Bolivia for *Revista Iberoamericana*.

Editor for *Bolivian Studies Journal* refereed an article entitled "Bolivia hoy: rupturas, inercias y desafíos", April 2011.

Visiting Editor for *Ciencia y Cultura* No. 25, noviembre, Año 2010. Two articles:

1. "Una lectura provisoria sobre el lector brumoso Alonso Quijano" and
2. "Cuatro notas literarias".

Visiting Editor of *Ciencia y Cultura*, Revista de la Universidad Catolica Boliviana "San Pablo", special issue, magazine. Forthcoming 2012.

1. "Descolonizar la mente para hegemonizar el poder: las orientaciones racialistas de la izquierda "plurinacional".
2. "El pasado, presente y futuro de los partidos étnicos en Bolivia"

3. “Tiempos de cambio o modernización conflictiva? Reforma educativa y movimientos indígenas en Bolivia”.

-Member of Editorial Board of Bolivian Studies Association electronic Journal [bolianstudies.org], 2001-2011.

-Edited two chapters of the textbook *Literatura y Arte* by Hartcourt College Publishers, in July 2000.

-Consultant Editor for the Routledge Encyclopedia of Latin American and Caribbean Cultures, 1995-1999.

-Co-Editor of Prismal/Cabral literary magazine, 1981-1985.

-Editorial staff member, *Revista Chicano-Riqueña*, literary magazine, 1980-1981.

E. Refereed articles for:

Ciencia y Cultura. Revista de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo”, november 2010 and Forthing 2012.

Bolivian Studies Journal. University of Pittsburgh. 2010-present.

Bulletin de l’Institut Français d’Etudes Andines, May 2004.

Manuscript for CEDLA Editors, Amsterdam, September, 2002.

-Refereed article for PMLA, Fall 1998.

Professional Associations

Co-founder and President of the Bolivian Studies Association (2001-2002) and website which includes an electronic journal at [bolivianstudies.org].

Member of LASA (Latin American Studies Association), MLA (Modern Languages Associations) Asociación de Ecuatorianistas de Norteamérica.

II. TEACHING

A. Courses Taught

Spanish A100-101, First Year Spanish
Spanish A200-201, Second Year Spanish
Spanish A300, Syntax and Composition
Spanish A301, Intensive Conversation

- *Spanish A305, Introduction to Hispanic Literature
- Spanish A340, Spanish American Literature I
- Spanish A341, Spanish American Literature II
- *Spanish A350, Culture of Spanish America to 1850
- *Spanish A351, Culture of Spanish America from 1850
- *Spanish A410, Spanish American Regional Literature

Under this course heading, I taught the following courses:

*-“Indigenismo y Revolución en los Andes”-Team taught this course in the Spring of 1997 with Professor Maureen Shea from Tulane University in joined classes from both universities with graduate students from Tulane and undergraduates of Loyola.

*-Mexico in Film and Fiction

*-Andean Culture

Spanish A455, 20th Century Currents

Under this course heading:

*Introduction to theory

Spanish A456, Spanish American Narrative

Spanish A457, Spanish Golden Age Literature

Spanish A497, Internship/Practicum

Spanish A498, Senior Thesis for an Honors Student

Spanish A499, Independent Study, “Colonial Mexico”, “Teaching Methodology”, “Italian Conversation”, “Latin American Thought”...

Italian 100, First Year Italian I

In the Common Curriculum

*Spanish V161 Latin American Thought

**Courses I created*